

*Università  
Consoziate:*

Bari Politecnico

Cassino

Catania

della Calabria  
di Cosenza

Firenze

Genova

L'Aquila

Mediterranea  
Reggio Calabria

Milano Politecnico

Palermo

Pisa

Roma 1 (La Sapienza)

Salerno

Torino Politecnico

Trieste

IUAV Venezia

*Università  
Consoziate:*

Bologna

Napoli

Potenza

Roma 2 (Tor Vergata)



**Convegno Internazionale**  
**TRANSPORT SAFETY & SECURITY**  
**Priorità per governare**  
**il mondo dei trasporti**

**Roma**  
**Confindustria - Auditorium della Tecnica**  
**Viale Tupini 65**

**18-19 novembre 2004**

## Presentazione del Convegno

I fatti dell'11 settembre in USA e dell'11 marzo in Spagna hanno cambiato per sempre la percezione della sicurezza, rendendola una esigenza primaria per la qualità della vita: il campo dei trasporti è impegnato per recepire queste istanze per garantire il funzionamento di un settore fondamentale nella società odierna.

Il Convegno parte da questi presupposti per svolgere i temi di *security* e *safety*, intesi l'una come incidenti a seguito di atti dolosi e l'altra come provocati da cause tecniche od errori umani, che comunque per ciascuno di noi rappresentano un filo conduttore convergente in un'unica attesa: più sicurezza.

Verrà illustrata l'evoluzione della security nei trasporti e come questa venga oramai riconosciuta come fattore di allarme sociale, mentre il tema della safety sarà affrontato secondo un carattere generale, inquadrandolo nell'ambito di statistiche di incidentalità e della ripartizione fra traffico merci e passeggeri.

Emblematici sono i numeri che riguardano il settore del trasporto e che meglio evidenziano l'importanza delle tematiche ad esso collegate: nella vecchia Europa "a 15" dieci milioni di persone sono occupate in questo campo, producendo oltre il 10% del PIL totale, con un impatto sui media pari al 12% del totale.

I temi affronteranno le peculiarità di tutti gli aspetti del trasporto ferroviario, stradale, marittimo, aereo ed intermodale.

**Giovedì 18 Novembre 2004**

9.45            **Registrazione partecipanti**

10.15           **Beppe Sciutto**

Direttore Consorzio NITEL

Consulente del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti

*Key Note Address*

**Transport Safety Session**  
**Relazioni**

**Chairman : Giacomo Borruso**

Consorzio NITEL

10.45           **Amedeo Fumero**

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Capo Dipartimento per i trasporti terrestri e per i sistemi informativi e statistici

*L'evoluzione del Codice della Strada e la patente a punti*

11.05           **Mauro Moretti**

RFI S.p.A. – Rete Ferroviaria Italiana

Amministratore Delegato

CIFI – Collegio Ingegneri Ferroviari Italiani

Presidente

*La safety: priorità e patrimonio professionale del Gruppo FS*

11.25           **Enrico Mingardi**

Asstra, Associazione Aziende Trasporto Pubblico Locale

Presidente

*L'impegno degli operatori italiani di trasporto pubblico locale per la tutela della sicurezza*

- 11.45      **Nani Beccalli**  
GE Europe  
President and CEO  
*La sicurezza: un settore dove etica e tecnologia devono convivere*
- 12.00      **Herbert Jansen**  
SCIROTÜV – Organismo Notificato per la Certificazione Ferroviaria  
Consigliere di Amministrazione  
*Il ruolo degli Organismi Notificati nel processo di gestione della sicurezza*
- 12.15      **Pina Cassaniti Mastrojeni**  
Associazione Italiana Familiari e Vittime della Strada onlus  
Presidente  
*I bisogni e le attese dei cittadini*
- 12.30      **Danilo Spizuoco**  
ACI Vallelunga S.p.A.  
Direttore Sicurezza Stradale  
*La cultura della sicurezza stradale*
- 13.00      *Buffet*

#### **Giovedì 18 Novembre 2004**

- 14.30      1° Tavola Rotonda  
***La sicurezza, elemento chiave per i trasporti dell'economia globale e della società***  
Moderatore: **Antonella Baccaro**, Il Corriere della Sera
- Wolfgang Elsner**  
Commissione Europea, DG Trasporti ed Energia  
Unità Sicurezza e Protezione  
Capo Commissione dell'Unità per la sicurezza intermodale



**Silvio Di Virgilio**

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Capo Dipartimento per la navigazione ed il trasporto marittimo ed aereo

**Maurizio Fiasco**

Docente di Sociologia della Scuola Superiore di Polizia

Consulente della Commissione Parlamentare Antimafia

**Irello Offman**

Marsh Italia S.p.A.

Amministratore Delegato

**Roberto Testore**

TRENITALIA S.p.A.

Amministratore Delegato

**Sergio De Luca**

Finmeccanica S.p.A.

Amministratore Delegato di ANSALDO SEGNALAMENTO FERROVIARIO S.p.A.

**Anna Donati**

Senatore Segretario della Commissione Lavori Pubblici e Trasporti

16.00 *Coffee Break*

16.15 **Ercole Incalza**

Consigliere del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti

*L'impegno del governo per la sicurezza*

16.30 2° Tavola Rotonda

***Le differenti culture della safety nei modi di trasporto***

Moderatore: **Carmen Lasorella**, Inviato speciale TG2

**Alberto Chiovelli**

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direttore della Direzione Generale Trasporto Ferroviario



**Mauro Moretti**

RFI S.p.A. – Rete Ferroviaria Italiana  
Amministratore Delegato  
CIFI – Collegio Ingegneri Ferroviari Italiani  
Presidente

**Vincenzo Pozzi**

ANAS S.p.A. – Ente Nazionale per le Strade  
Presidente

**Vito Gamberale**

Autostrade per l'Italia S.p.A.  
Amministratore Delegato

**José María Alapont**

Iveco S.p.A.  
Amministratore Delegato

**Raffaele Rizzi**

ENAV S.p.A. – Ente Nazionale Assistenza al Volo  
Direttore Generale

**Carlo Occhiato**

Alitalia S.p.A.  
Vice President

18.00

**Mario Tassone**

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti  
Vice Ministro  
*Conclusioni*

**Venerdì 19 Novembre 2004**

***Transport Security Session  
Relazioni***

***Chairman : Francesco Russo***  
Consorzio NITEL

- 9.15           **Giuseppe Pisanu**  
Ministro dell'Interno  
*Saluto di apertura*
- 9.30           **Tommaso Affinita**  
Assoporti – Associazione Nazionale Porti Italiani  
Presidente  
*La security nel trasporto marittimo*
- 9.50           **Franco Fiumara**  
RFI S.p.A. – Rete Ferroviaria Italiana  
Responsabile Protezione Aziendale  
*Il Piano di Security delle infrastrutture ferroviarie italiane*
- 10.10          **Andrea Pontremoli**  
IBM Italia S.p.A.  
Presidente e Amministratore Delegato  
*L'innovazione tecnologica a supporto della tutela della security*
- 10.25          **Emilio Gallochio**  
ALSTOM FERROVIARIA S.p.A.  
Amministratore Delegato  
*La sicurezza del passeggero nel trasporto su rotaia*
- 10.40          **Clark Kent Ervin**  
U.S. Department of Homeland Security, USA  
Inspector General  
*La strategia dell'Homeland Security Act: mobilitazione ed organizzazione della nazione per la sicurezza nazionale*
- 11.10          **Paolo Costa**  
Presidente Commissione Trasporti Parlamento Europeo  
*Le azioni del Parlamento Europeo relative alla sicurezza*
- 11.30          *Coffee Break*

11.45

Tavola Rotonda

***Il problema della security nella multimodalità***

Moderatore: **Alessandro Cassinis**, Il Secolo XIX

**Gianfranco Legitimo**

Trenitalia S.p.A.

Presidente

**Aurelio Rojo Garrido**

METRO MADRID

Direttore Esercizio

**Giovanni De Gennaro**

Capo della Polizia di Stato

**Massimo Sarmi**

Poste Italiane S.p.A.

Amministratore Delegato

**Vito Riggio**

ENAC – Ente Nazionale per l'Aviazione Civile

Presidente

13.00

**Pietro Lunardi**

Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti

*Conclusioni*

***Per motivi organizzativi è indispensabile inviare la propria adesione a:***

e-mail : [info@nitel.it](mailto:info@nitel.it)

fax : 010/3532700



Il Convegno è realizzato sotto



***l'Alto Patronato della  
Presidenza della Repubblica Italiana***

e con il Patrocinio di:



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*



*Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti* 

The logo of the Ministry of Infrastructure and Transport, featuring a stylized red and green graphic that resembles a road or a bridge structure.

**MINISTERO DELL'INTERNO**



***Associazione Italiana Familiari e Vittime della Strada onlus***

**Comitato di Indirizzo del Consorzio NITEL**



ANAS S.p.A.

**Sponsors**



GE TRANSPORTATION

